TOURATECH

DIN EN ISO 9001:2000
Zertifikat 15 100 42285

01-612-0200-0, 01-612-0201-0, 01-616-0300-0,
05-612-0200-0

September 2008

Anleitung: Tankrucksack BMW F 800

Lieferumfang:
1x Tankrucksack
1x Kartenfach
2x Tragegurte (Modellabhängig)
1x Aufnahmeplatte mit Klett

Instruction: Tank bag BMW F 800

Contains:
1x Tank bag
1x Map holder
2x Straps (depends on modell)
1x Groundplate with velcro

Achtung! Wichtiger Hinweis zur Montage
Achten Sie vor Fahrtantritt auf festen Sitz des Tankrucksacks. Um Lackschäden auszuschließen empfehlen wir die Verwendung von entsprechender Schutzfolie.

Attention! Important notes, explanations
Please, make sure tank bag is always tightly secured.
Suitable clear film can be used to avoid scratches on paint finish.

Montage

1. Befestigungs-Platte hinten
Entfernen Sie die Fahrersitzbank
Und die beiden Verkleidungsschrauben.
Befestigen Sie die Halteplatte mit den Schrauben und den Unterlagscheiben.
- Die Befestigungslasche sollte jetzt auf dem Tankanliegen und der Klett zum Fahrer hin weisen
- Fahrersitz wieder montieren

Mounting

1) Rear attachment:
Remove the seats and the two screws. Fix the mounting plate with the screws. Peel off white paper and stick the velcro strip on correct position on the tank.

2. Vordere Befestigungsplatte
Entfernen Sie die Verkleidungsschrauben und fixieren Sie die Haltelasche.
Kleben Sie das Klettband oben auf die Tankabdeckung ,ziehen Sie die vordere Halteplatte Stramm und drücken Sie sie auf den Klett.
Jetzt den Tankrucksack mit den Clips vorne befestigen und nach hinten ziehen.
Tankrucksack anschließend auf den Klett der hinteren Halteplatte drücken.

2) Front attachment:
Remove the two screws and mount the plate with the screws. Stick the tape on the tank cover and now the tank bag can be attached to the front attachment with the clips.
Pull the tank bag over the tank and push the rear tab on the rear velcro attachment.

3. Die Kartentasche
Die Kartentasche ist abnehmbar. Sie ist auf der Rückseite mit Klett versehen und wird einfach auf den Tankrucksack gedrückt.

3) Map holder
The clear map holder is easy to put on and take off with the velcro attachment.

Conversion to backpack can be done with the two supplied straps

Achtung: Vor dem erstmaligen Verwenden muss sie einige Male angedrückt und wieder abgerissen werden, um dem Klett zu seiner maximalen Haftkraft zu verhelfen.

Note: Put it on and take it off few times when you first use the bag. This helps the velcro to attach tighter.

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

These instructions are at our present level of knowledge. Legal requirements for correctness do not exist. Technical issues subject to change.